

УДК 82.512.138-1/-9.09

*Тлеуниязова Гулмира Байниязовна – (PhD), старший научный
сотрудник*

Старший научный сотрудник

*Каракалпакский научно-исследовательский институт
гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук
Республики Узбекистан*

Нукус

СОВРЕМЕННЫЕ ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И МЕТОДЫ АНАЛИЗА ЛИРИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Аннотация. В статье рассматриваются современные тенденции развития лирики и их влияние на художественную структуру поэтических текстов. Особое внимание уделяется анализу теоретических и методологических подходов, применяемых в литературоведении для интерпретации лирических произведений. Показана роль структуралистских, постструктуралистских, герменевтических, когнитивных и социокультурных методов анализа в раскрытии смысловых пластов современного поэтического текста. Подчёркивается важность гармоничного сочетания методов интерпретации для глубокого раскрытия содержания и эстетических особенностей современной каракалпакской лирики.

Ключевые слова: интерпретации, метод, лирика, каракалпакская литература, символ птицы.

*Tleuniyazova Gulmira Bayniyazovna – PhD, Senior Researcher
Senior Researcher*

*Karakalpak Research Institute of Humanities
Karakalpak Branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan
Nukus*

MODERN LITERARY TRENDS AND METHODS OF ANALYZING LYRIC WORKS

Abstract. The article examines modern trends in the development of lyric poetry and their impact on the artistic structure of poetic texts. Special attention is paid to the analysis of theoretical and methodological approaches used in literary studies for interpreting lyric works. The role of structuralist, post-structuralist, hermeneutic, cognitive, and sociocultural methods of analysis in revealing the semantic layers of the modern poetic text is demonstrated. The importance of a harmonious combination of interpretation methods for a profound understanding of the content and aesthetic features of modern Karakalpak lyric poetry is emphasized.

Keywords: Interpretations, method, lyric poetry, Karakalpak literature, bird symbol.

Введение. Теоретический и практический анализ литературного текста и раскрытие его смысловых пластов – одна из основных задач литературоведения. В этом процессе большое значение имеют направления и методы, сформировавшиеся в разные периоды. Каждое направление или метод позволяет подходить к литературному произведению с определённой точки зрения. Гармония и интеграция между видами анализа (интерпретации) при анализе художественного текста повышают эффективность научных исследований. Поэтому важно систематически изучать различные виды интерпретации в литературоведении, их теоретические основы и взаимосвязь.

Материалы и методы. В современном литературоведении существует множество подходов и методов, используемых при интерпретации литературного текста, которые можно условно объединить в несколько групп в зависимости от их функции, содержания, цели и задач.

Их можно условно разделить на три основных направления в зависимости от их функции:

1) интерпретации, основанные на эстетических направлениях; 2) Методологические интерпретации; 3) Социокультурные интерпретации.

Толкования, основанные на эстетических принципах, направлены на определение поэтической природы, изобразительной системы и общего художественно-эстетического значения художественного произведения. К ним относятся интерпретационные формы, основанные на таких направлениях, как модернизм, постмодернизм и авангардизм.

Модернистская интерпретация фокусируется на внутренних духовных состояниях произведения, субъективных впечатлениях и инновациях в художественной форме. У писателей-модернистов действительность воспринимается субъективно, поэтому в модернистской интерпретации наблюдается доминирование индивидуального мышления [1].

Постмодернистская интерпретация направлена на раскрытие многогранности смыслов, пародии внутри текста, интертекстуальных связей и относительности смысла. Этот вид анализа обосновывает тот факт, что произведение не имеет постоянного смысла, то есть его интерпретируют по-разному разные читатели. При этом основное внимание уделяется восприятию и пониманию произведения читателем [2; 3].

В авангардном анализе же основное место занимают случаи отмены традиционных художественных форм, применения экспериментальных методов и отклонения от эстетических норм [4:11-14].

Виды методологической интерпретации – это анализы, проводимые на основе определенной научной школы или теоретической парадигмы (структурализм, модернизм, постмодернизм, герменевтика и другие),

которые позволяют проводить научно обоснованный анализ литературного текста.

Структурный анализ изучает текст как определенную систему. Персонажи произведения, сюжет, композиция и художественные единицы анализируются во взаимосвязи. Теория языка Соссюра и анализ мифов Леви-Стросса считаются основными корнями этого направления [5; 6].

Постструктуралистский анализ открывает возможность бесконечного анализа смысловых пластов текста. Согласно теории Деррида, в любом тексте смысл проявляется в состоянии постоянной задержки («difference»). Таким образом, в постструктуралистском анализе акцентируется множественность и открытость значений текста [7; 8].

В герменевтическом анализе литературное произведение понимается на основе истории, цели автора и культурного контекста. Теория Гадамера «понимания внешнего мира» является теоретической основой этого направления [9; 10].

Когнитивный анализ изучает роль человеческого мышления, понимания и метафор в литературе. Согласно теории Дж.Лакоффа и М.Джонсона, литературная метафора рассматривается как отражение концептуального мышления человека о мире. С этой точки зрения, когнитивная интерпретация связывает смысл текста не только с эстетическими, но и с психологическими и ментальными процессами [11; 12].

Психоаналитический анализ опирается на теории Фрейда и Юнга. В этом случае образы и события в произведении объясняются бессознательными процессами, архетипами и психологическими комплексами создателя [13; 14; 15].

В то же время, модернизм и постмодернизм можно отнести как к эстетическому, так и к методологическому направлению. Если мы говорим о художественных особенностях произведения (форма, стиль, система

изображения), то эстетический анализ, если мы используем их как научную теорию или метод исследования, выступает в роли методологической интерпретации.

Социокультурные анализы – это подходы, основанные на рассмотрении литературного произведения в тесной связи с историко-социальными условиями, культурными традициями и социальными процессами, и в этом направлении существует несколько толковых форм.

В марксистском анализе через произведение раскрываются общественно-политические отношения, классовая борьба и системы власти. Теория генетического структурализма Л. Голдмана имеет большое значение в этом отношении [16; 17].

Феминистский анализ направлен на изучение вопросов женского образа, гендерного равенства и социальной дискриминации. Работы Э.Шовальтера и С. де Бовуара составляют теоретическую основу этого анализа [18; 19].

Постколониальный анализ направлен на раскрытие вопросов колониального наследия, национального самосознания и культурной независимости. Произведение Э. Саида «Ориентализм» считается одним из корней этого направления [20].

Экокритический анализ направлен на изучение взаимоотношений между литературным произведением и природой, а также на выявление способов отражения экологических проблем в художественном тексте. Этот вид анализа формируется как одно из новых направлений в современном литературоведении [21].

Результаты. В результате проведённого исследования были выявлены следующие положения:

1. **Систематизация видов интерпретации.** Все интерпретационные подходы, применяемые в современном литературоведении, условно разделены на три основные группы:

- эстетические (модернизм, постмодернизм, авангардизм),
- методологические (структурализм, постструктурализм, герменевтика, когнитивный и психоаналитический анализ),
- социокультурные (марксистский, феминистский, постколониальный, экокритический анализ).

2. **Выявление центрального символа текста.** В анализируемом стихотворении С. Ибрагимова образ птицы выступает в качестве композиционного и смыслового центра, объединяющего все строфы и задающего ритмическую структуру текста.

3. **Многослойность смыслов.** Символ «птицы» обнаруживает разные уровни значений:

- структурный — как повторяющийся мотив, обеспечивающий целостность текста,
- когнитивный — как метафора духовной свободы и внутреннего поиска,
- психоаналитический — как проявление бессознательных желаний и стремлений лирического героя,
- постмодернистский — как открытый символ, допускающий множественность интерпретаций.

4. **Взаимосвязь формы и содержания.** Орфографические и визуальные особенности стихотворения (строчные буквы, повторяющиеся строки) формируют особый ритм, подчёркивают субъективность восприятия и создают индивидуальный поэтический стиль автора.

5. **Теоретическая и практическая значимость.** Полученные результаты подтверждают важность комплексного подхода к анализу текста, позволяющего учитывать как эстетические, так и социально-культурные и психологические аспекты произведения.

Обсуждение. Ниже мы попробуем проанализировать стихотворение С. Ибрагимова, продолжающего творить в современной каракалпакской

лирике, опубликованное в сборнике «Пятый сезон» 1986 года, в соответствии с вышеупомянутыми теориями литературной интерпретации.

«Tańlarda bağımda sayraydı bir qus –
ózin hesh daraqtan taba almayman –
ya ózin kóriwge umıtalmayman –
tańlarda bağımda sayraydı bir qus.
Boz duman qozǵalıp atırǵan bir payt –
Tań jańa saz berip atırǵan bir payt –
túsimde mujiza hal bolǵan bir payt –
bir ózi bağımdı jaylaydı bir qus.
Kewlimdi qáterge toltırǵan sesler –
gáhi háwıj alıp, gá tınǵan sesler –
giya iyisinde anqıǵan sesler –
tańlarda bağımda sayraydı bir qus.
Ǵaybanam, sezetuǵın bolsań itimal –
seni tıńlaytuǵın uyqısızlar bar –
seniń qurıyańa qarıydarlar bar –
meni jumbaǵına aynaldırǵan qus» («Besinshi máwsim». – Nókis:

Qaraqalpaqstan, 1986. 22-b.).

(Перевод)

«Утром в моём саду поёт птица.
я не могу найти себя ни на одном дереве
я не могу забыть увидеть его.
по утрам в моём саду поёт птица.
Когда седой туман поднималась –
Рассвет только начинает наступать.
когда мне приснилось чудо
одна птица пасётся в моём саду.
Звуки, наполняющие моё сердце тревогой

звуки то нарастали, то стихали.
запах травы
по утрам в моём саду поёт птица.
Мой дорогой, ты, наверное, заметил.
есть бессонники, которые тебя слушают.
У твоей тайны есть жаждущие её
Птица, превратившая меня в загадку».

В стихотворении воплощены духовные искания лирического героя, его внутреннее взаимодействие с природой и чувства, выраженные через метафоры. В стихотворной форме, при сохранении традиционной структуры, проявляются такие признаки, как написание знаков препинания строками строчными буквами.

Анализируя теорию структурной интерпретации, стихотворение состоит из четырёх строф, в конце каждой из которых повторяется образ «одной птицы.» Это повторение обеспечивает структурную целостность текста и укрепляет центральный символ песни – образ птицы. В первой строфе – чувство, во второй – природа, в третьей – голос, в четвертой – духовный символ. Главный признак структурализма заключается в том, что он определяет внутренний механизм текста и связывает его с универсальными правилами построения. То есть, художественный текст рассматривается не как отдельное произведение, а как система знаков.

Согласно когнитивной интерпретации, «птица» в стихотворении – это концептуальная метафора, выражающая внутренние мысли и понимание человека. Пение птиц – символ вдохновения, духовной свободы и чувства любви. «Становление загадкой» показывает, что смысл жизни и любви невозможно полностью постичь. Голос вызывает в сознании слушателя различные состояния (тревогу, удовольствие, спокойствие). Это соответствует концепции «голосового восприятия» в когнитивной психологии.

Согласно модернистской интерпретации, стихотворение построено на индивидуальном опыте и личных чувствах, характерных для модернизма. Поэт раскрывает свою внутреннюю драму через образ «птицы.» Загадка – это стремление найти смысл человеческой жизни. «В стихотворении преобладают только чувства субъективного «я».

Орфографические и визуальные особенности стихотворения также важны при его интерпретации. Только первая строка каждой строфы написана заглавной буквой, а остальные строки – строчной. Строка, начинающаяся с заглавной буквы, обозначает основную мысль, в то время как остальные обеспечивают рассеивание её ощущения. Строки со строчными буквами придают стихотворению лирический ритм. Это, в свою очередь, создаёт визуальный ритм и определяет индивидуальную пунктуацию поэта. Согласно иерархии содержания, первая строка является центром, а остальные строки композиционно объединены в качестве её поэтического обзора. Отклонение от орфографических правил подразумевает эстетическую свободу и субъективный поэтический стиль стихотворения.

Согласно постмодернистской интерпретации, в поэзии нет чёткой границы между значениями: что означает птица – любовь, вдохновение или духовная мечта? Распространение этих значений характерно для постмодернизма. Смысл как закрепляется, так и подвергается сомнению посредством повторений. Через образ птицы поэт оставляет читателю возможность для различных интерпретаций.

С позиций постструктурализма, значения в стихотворении не собираются в одном центре, а расходятся. «Птица» – символ одновременно и природы, и вдохновения, и любви. В строках прослеживаются интертекстуальные связи: басня о птице может напоминать различные мифологические и литературные тексты. Вероятность интертекстуальности: образ птицы связан с различными литературными

традициями (птица-суфий, птица в народном устном творчестве, птица в современной лирике). «Птица» представлена одновременно как природный образ, духовный символ и метафизическая загадка.

Согласно психоаналитической интерпретации, птица в фрейдистской интерпретации является символом бессознательной мечты и свободы. Его превращение в загадку – это не до конца осознанная часть любви и духовного стремления. Голос птицы можно интерпретировать как проявление внутренней страсти.

Согласно герменевтической интерпретации, читатель может понимать стихотворение по-разному:

Для одного читателя птица – символ любви.

Второй – источник вдохновения.

– Ещё одно духовное утешение.

Каждый ученик извлекает смысл из своего опыта.

Таким образом, в этом стихотворении отражены внутренние искания лирического героя через образы природы, птицы и рассвета. Образ птицы, центрального персонажа, приобретает разные значения в различных интерпретациях. В частности, в структурном анализе – центр композиции, в когнитивном анализе – метафора восприятия и чувства, в модернистском анализе – проявление личных страданий, в постмодернистском анализе – распространенный символ смыслов, в психоаналитическом анализе символ бессознательных снов. Таким образом, стихотворение обладает многогранным смыслом, и его глубинные слои раскрываются посредством различных теоретических подходов.

Заключение. Существование различных форм анализа в литературоведении позволяет многогранно и всесторонне понять смысл произведения. В то время как такие эстетические направления, как модернизм, постмодернизм и авангардизм, определяют эстетико-духовные особенности литературного процесса, структурализм, постструктурализм,

герменевтика, психоаналитический и когнитивный анализ служат для раскрытия внутренней системы текста, его смысловых пластов и аспектов, связанных с человеческим мышлением. В то же время, марксистское, феминистское, постколониальное и экокритическое направления направлены на отражение социальных и культурных функций литературы. С этой точки зрения, ограничение одним методом или направлением при анализе литературного текста не даёт полного научного результата. Анализ произведения посредством различных интерпретаций помогает более полно раскрыть его смысловые пласты и дать более широкое понимание истории и современной значимости творческого процесса.

Список литературы:

1. J.H. Dettmar «Modernism» in The Oxford Encyclopedia of British Literature ed. by David Scott Kastan. Oxford University Press, 2006.
2. Lewis, Barry. Postmodernism and Literature // The Routledge Companion to Postmodernism. NY: Routledge, 2002. P. 123.
3. Ильин И.П. Постмодернизм от истоков до конца столетия. Эволюция научного мифа. – М.: Интрада, 1998.
4. Зверев А.М. Авангардизм // Литературная энциклопедия терминов и понятий. – М.: Интелвак, 2001. С. 11–14.
5. Clarke, Simon. The Foundations of Structuralism: A Critique of Lévi-Strauss and the Structuralist Movement. – N.J.: Barnes & Noble, 1981. – ISBN 0-389-20115-4.
6. Culler, Jonathan. Barthes: A Very Short Introduction (англ.). – Oxford: Oxford University Press, 2002. – ISBN 0192801597.
7. Дьяков А.В. Проблема субъекта в постструктуралистской перспективе: онтологический аспект. – М.: Курский ин-т социального образования, 2005. – 600 с.

8. Ильин И.П. Постструктурализм, деконструктивизм, постмодернизм. – М.: Интрада, 1996. – 256 с.
9. Шлейермахер Ф. Герменевтика. СПб, Европейский дом, 2004. – с.242.
10. Художественная рецепция и герменевтика. Теории, школы, концепции (критические анализы) / Отв. ред. Ю. Б. Борев. –М.: Наука, 1985.
11. Лозинская Е.В. Литература как мышление: когнитивное литературоведение на рубеже XX-XXI веков: Аналитический обзор. – М.: ИНИОН РАН, 2007. – с. 160.
12. Gavins, Joanna and Gerard Steen. Cognitive Poetics in Practice. London: Routledge, 2003.
13. Ганин В. Н. Психоаналитическая критика как литературоведческий метод // Информационный гуманитарный портал «Знание. Понимание. Умение». 2013. № 3 (май – июнь).
14. Фрейд Зигмунд Достоевский и отцеубийство. Под ред. Р. Ф. Додельцева и К.М. Долгова, пер. Р. Ф. Додельцева // З. Фрейд. Художник и фантазирование. – М.: Республика, 1995.
15. Barthes, Roland. Trans. Stephen Heath. “The Death of the Author.” The Norton Anthology of Theory and Criticism. Ed. Vincent B. Leitch. New York: W.W. Norton & Company, 2001.
16. Виноградов И., Вопросы марксистской поэтики. – Ленинград: Художественная литература, 1936.
17. Поспелов Г., Методологическое развитие советского литературоведения, в сб.: – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1967.
18. Mary Jacobus, Reading Woman: Essays in Feminist Criticism (New York: Columbia University Press, 1986.
19. Жеребкина И. «Прочти моё желание...»: Постмодернизм, психоанализ, феминизм. – М.: Идея-Пресс, 2000.

20. Шафранская Элеонора Федоровна. Колониальная и постколониальная литература: терминология и содержание // Филология и культура. – 2019. – Вып. 1 (55). – С. 203–211.

21. Мортон Т. Экокритика. Versus. Том 2, № 4 (2022). 34-61.
<https://doi.org/10.58186/2782-3660-2022-2-4-34-61>.